



MESSAGE DE PÂQUES 2012

SOMMAIRE:

XXIII Congrès Mondial de l'AM	3
30e Anniversaire de ITF-ST	5
Nouveau bureau AM-Italie	7
Terminal de croisière à Barcelone	10
Séminaire sur le bien-être	13
Nouvelles du Congo Brazzaville	17



Conseil Pontifical pour la Pastorale
des Migrants et des
Personnes en Déplacement
Palazzo San Calisto - Cité du Vatican

Tel. +39-06-6988 7131
Fax +39-06-6988 7111
office@migrants.va

www.pcmigrants.org
[www.vatican.va/Roman Curia/](http://www.vatican.va/Roman_Curia/)
Pontifical Councils ...

Très chers amis aumôniers, volontaires et gens de la mer,

L'annonce pascalle résonne encore une fois dans le monde : le Christ est ressuscité ! Il vit au-delà de la mort, Il est le Seigneur des vivants et des morts.

Avec sa résurrection, s'accomplit l'immense espérance d'une terre et de cieux "nouveaux", d'un monde sans souffrance et sans larmes, d'une société fondée sur la paix et la justice, et d'une vie sans fin.

Accueillir le Seigneur ressuscité, c'est donner naissance à une vie nouvelle en Lui : une nouvelle façon de vivre, d'espérer et d'aimer naît aussi chez tous ceux qui croient en Lui.

Cette espérance d'une vie nouvelle dans le Christ n'est pas quelque chose de personnel ; elle doit être partagée avec autrui. En effet, lorsqu'Il apparaît après Sa résurrection, Jésus envoie les apôtres évangéliser les païens et le monde entier.

La célébration de Pâques nous appelle tous à devenir des témoins fidèles de l'Evangile et nous engage à être des missionnaires de la foi chrétienne.

Dans la souffrance du détachement des familles pendant de longs mois, apportons la consolation de l'Amour de Dieu qui unit au-delà de la distance.

Dans les incertitudes de la vie en mer (piraterie, criminalisation, etc.), apportons la certitude que Dieu nous protège de l'inconnu.

Dans les situations d'injustice et d'abus, défendons la dignité humaine et celle du travail de chaque personne.

Dans le monde de la mer toujours plus diversifié, dans les ports carrefours de l'humanité, sur les bateaux avec des équipages comprenant différentes expressions religieuses et nationalités, apportons l'annonce d'un monde nouveau, en reconnaissant dans le visage de l'autre une personne à aimer et à respecter.

En vous disant mon vœu le plus sincère pour de saintes fêtes de Pâques, pour que soit renouvelé cet engagement missionnaire, que soient partagées vos expériences et programmé l'itinéraire de demain, je veux vous inviter tous à participer au XXIII^{ème} Congrès mondial de l'Apostolat de la Mer, qui se tiendra au Vatican du 19 au 23 novembre prochain, sur le thème : **La nouvelle évangélisation du monde de la mer** (*Nouvelles façons et nouveaux instruments pour proclamer la Bonne Nouvelle*).

Dans la joie du Seigneur ressuscité,

Antonio Maria Card. Vegliò
Président

✠ Joseph Kalathiparambil
Secrétaire

Aux nouveaux Cardinaux est confié le service de l'amour

Au cours du Concistoire du 18 février dernier, le Saint-Père Benoît XVI a créé vingt-deux nouveaux cardinaux. Parmi eux, le Président du Conseil Pontifical de la Pastorale pour les Migrants et les Personnes en Déplacement

S.E. Antonio Maria Vegliò

Dans son allocution, le Saint-Père a affirmé que : "Aux nouveaux Cardinaux est confié le service de l'amour : amour pour Dieu, amour pour son Église, amour pour le prochain (...) En outre, il leur est demandé de servir l'Église avec amour et vigueur, avec la clarté et la sagesse des maîtres, avec l'énergie et la force morale des pasteurs, avec la fidélité et le courage des martyrs". S'adressant aux nouveaux élus, il les a exhortés à ce que "la mission dans l'Église et dans le monde soit toujours et uniquement «dans le Christ», qu'elle réponde à sa logique et non à celle du monde, qu'elle soit éclairée par la foi et animée par la charité qui nous viennent de la Croix glorieuse du Seigneur".

L'Apostolat de la Mer International adresse au Card. Vegliò ses félicitations sincères et ses souhaits les plus cordiaux, et il s'en remet à sa guide pour toujours mieux servir les gens de la mer.

L'Apostolat de la Mer était représenté au Concistoire par une délégation composée de :

Eamonn Delaney, Président des *Trustees* de l'AOS-GB, accompagné de son épouse Zita,

P. Edward Pracz, Directeur National pour la Pologne et Coordinateur Régional Européen,

Don Giacomo Martino, Directeur National pour l'Italie,

et le Cap. Lampros Nellas, du Pyrée, accompagné de son fils.



Le Cardinal Antonio Maria Vegliò est né le 3 février 1938 à Macerata Feltria (Prov. de Pesaro et Urbino), diocèse de San Marino-Montefeltro. Il a été ordonné prêtre le 18 mars 1962, et nommé évêque le 6 octobre 1985. Il est Président du Conseil Pontifical depuis le 28 février 2009.

XXIII CONGRÈS MONDIAL DE L' APOSTOLAT DE LA MER

Cité du Vatican, Salle du Synode, 19 – 23 Novembre 2012

Thème:

Nouvelle évangélisation dans le monde maritime
(Nouveaux moyens et instruments pour proclamer la Bonne Nouvelle)

L'objectif principal du Congrès est de réunir autant de membres actifs que possible, représentant les différentes réalités de l'AM à travers le monde pour écouter des conférenciers qualifiés, partager les meilleures pratiques pastorales et être confirmé dans leur engagement au service du peuple de la mer.

PROCEDURES

DELEGATIONS NATIONALES. La responsabilité de former la délégation de chaque pays appartient à l'Evêque promoteur et au Directeur national. La délégation devrait être constituée d'aumôniers, directeurs, et volontaires travaillant dans les Centres pour marins. Les délégués d'autres organisations et associations maritimes qui sont associées de façon particulière à l'Apostolat de la Mer du pays, peuvent être invités comme faisant partie de la délégation nationale.

INSCRIPTIONS. La date limite pour l'inscription de tous les participants est le **30 juin 2012**. Le Directeur National sera responsable d'envoyer les formulaires d'inscription, par télécopie ou courriel, au Conseil Pontifical:

Télécopie +39 06 6988 7111

courriel: aosinternational@migrants.va

Le Congrès se tiendra à la Salle du Synode, au Vatican. Les délégués seront logés à l'Hotel Casa Tra Noi - Via Monte del Gallo, 113, 00165 Rome
website : <http://www.hotelcasatranoi.com>

COÛTS pour chaque participant:

CHAMBRE SIMPLE: € 640

DOUBLE: € 580

TRIPLE: € 550

Ces prix incluent:

Pension complète (dîner du dimanche 18 novembre jusqu'au petit-déjeuner du samedi 24 novembre) **plus la taxe de séjour et les frais d'inscription.**

Toutes les autres dépenses personnelles seront facturées directement à la personne concernée.

LE PRIX DU BILLET AERIEN N'EST PAS INCLUS!

La réservation et le paiement des chambres **pour la durée du Congrès** sera effectuée par le Conseil pontifical à la réception des formulaires d'inscription et du paiement.

Les délégués qui arriveront avant le dîner du dimanche 18 novembre ou qui resteront après le petit-déjeuner du samedi 24 novembre, et qui voudraient continuer à loger à l'hôtel Casa tra Noi, doivent réserver à travers le Conseil pontifical mais ils devront payer personnellement à l'hôtel les journées supplémentaires.

Etant donné que la crise mondiale pourrait empêcher la présence de quelques personnes, nous aimerions vous inviter à contribuer, selon vos possibilités, à un "fonds de solidarité" pour financer en particulier la participation des délégués de pays en développement.

Journées supplémentaires:

(chambre et petit-déjeuner, plus la taxe de séjour par personne et par jour)
en chambre simple (seul) : € 55; en chambre double (à deux) : € 45; en chambre triple: € 42

PAIEMENT. Il est demandé aux Directeurs nationaux de faire un seul paiement en bloc pour toute la délégation **avant le 10 septembre 2012.**

DES INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES SERONT DONNÉES SUR LE MODE DE PAIEMENT.

POUR SE RENDRE à Rome. Il y a deux aéroports qui desservent Rome: Fiumicino, pour les vols internationaux et européens des principales compagnies aériennes et quelques compagnies low cost, et Ciampino, principalement pour les vols européens des compagnies low cost.

VISAS. Les délégués sont priés de contacter l'Ambassade/Consulat Italien dans leur pays en ce qui concerne les documents et les conditions nécessaires pour obtenir le visa d'entrée en l'Italie. Si une lettre personnelle d'invitation au Congrès est exigée pour obtenir le visa, veuillez en faire la demande au Conseil pontifical. A ce fin, veuillez cocher la case appropriée dans la fiche d'inscription.

TRADUCTION SIMULTANEE. Durant le Congrès, la traduction simultanée sera assurée dans les langues suivantes: français, italien, anglais et espagnol.

Veuillez noter que l'Apostolat de la Mer au sein du Conseil pontifical pour la Pastorale des Migrants et des Personnes en Déplacement a un nouvel courriel électronique.

Veuillez donc désormais adresser toute correspondance relative à l'Apostolat de la Mer à :

aosinternational@migrants.va



Prix à l'Apostolat de la Mer

Le 15 Décembre dernier, l'AM de Barcelone reçu le "Premio a la Solidaridad en el Mar". Ce prix est donné par l' "Instituto Marítimo de España" (IME) et le bureau d'avocats Ruiz Galvez. Il s'agit de la première édition du prix. Congratulations à l'AM de Barcelone.

Nous avons le plaisir de vous informer que l'AM de Gdynia (Pologne) vient de lancer son nouveau website:

www.aos-pl.org/en



CÉLÉBRÉ À LONDRES LE 30^E ANNIVERSAIRE DU SEAFARERS' TRUST DE L'ITF



Le 25 mars 2012, le Seafarers' Trust de l'ITF a célébré son 30^e anniversaire en organisant un important séminaire sur le bien-être des marins et un dîner de gala à Londres. Tom Holmer, responsable administratif du Trust, a accueilli environ 80 délégués qui se sont rassemblés au Church House Conference Centre à Westminster pour étudier les questions suivantes: pourquoi la convention sur le travail maritime MLC 2006 est importante et quelle

est son implication concrète; En première ligne dans le bien-être. L'AM international était représenté par le p. Bruno Ciceri, qui a remis à David Cockroft une plaque de reconnaissance pour le soutien et l'assistance apportés par ITF-ST à l'AM dans le monde. Le Conseil pontifical a envoyé la lettre suivante à M. Holmer et aux membres du Trust.

Du Vatican, le 10 mars 2012

Prot. n. 6530/2012/AM

Objet: 30^e anniversaire de la création de l'ITF-ST

Cher M. Holmer et membres du Trust,

Au nom de tous les aumôniers et volontaires de l'Apostolat de la Mer, je voudrais offrir à l'ITF-ST mes meilleurs vœux, ainsi que mes félicitations à l'occasion du 30^e anniversaire de sa création.

Depuis ses débuts, le Trust a joué un rôle essentiel en vue de développer un système de bien-être maritime dans les ports du monde en soutenant les organisations engagées de façon directe dans les services de bien-être aux marins.

Au fil des années, les priorités et les politiques ont changé, mais l'objectif général de fournir des fonds aux activités offrant un bien-être spirituel, moral et physique aux marins, sans distinction de nationalité, de race ou de croyance, n'a jamais changé. Sans aucun doute, le Trust a accordé des fonds pour une vaste gamme de projets, s'efforçant de répondre et de s'adapter aux besoins toujours changeants de la vie des marins, identifiés à travers des recherches et des enquêtes spécifiques.

L'Apostolat de la Mer reconnaît avec gratitude être au nombre de vos collaborateurs privilégiés dans cette mission, étant donné que de nombreux véhicules, édifices, équipements électroniques, cours de formation et même des Congrès ont bénéficié d'un financement important de la part de ITF-ST.

Grâce à votre aide financière, les marins ont bénéficié de façon directe d'un service plus professionnel de la part de nos aumôniers et volontaires, de systèmes de transport et de communication plus efficaces et de l'assurance que dans de nombreux ports dans le monde entier, il existe un centre d'accueil, un foyer loin de chez eux, où ils peuvent trouver une assistance et obtenir de l'aide si nécessaire.

En cette joyeuse occasion, le réseau de l'AM international désire renouveler son engagement en vue de poursuivre sa collaboration avec le Trust en tant qu'organisme opérationnel, fournissant des réponses immédiates et tangibles aux besoins des marins dans les années à venir.

Antonio Maria Card. Vegliò, Président
crétaire

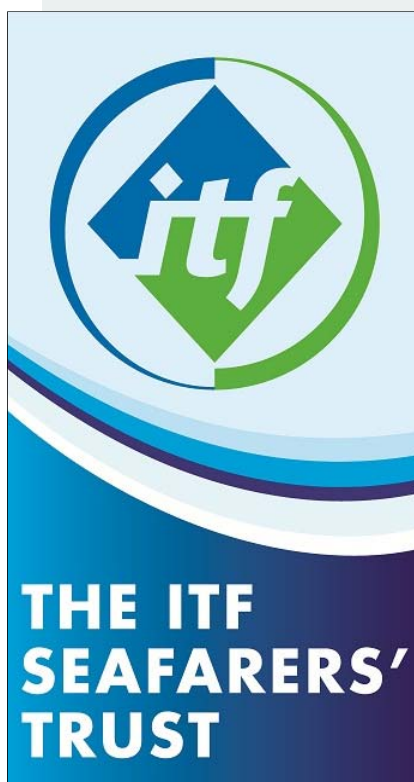
✠ Joseph Kalathiparambil, Secrétaire

David Cockroft, au nom des membres et du personnel du Trust des marins ITF, a remercié pour les vœux et a exprimé son appréciation pour les contacts avec le Conseil pontifical, tant au nom du Trust des marins qu'en tant que secrétaire général d'ITF.

« Nous travaillons – a-t-il déclaré – depuis plusieurs années en coopération avec l'Eglise catholique au bénéfice des marins, et nous apprécions beaucoup le soutien de votre excellent personnel et des nombreux aumôniers portuaires dans le monde qui servent les marins quelles que soient leur foi et leur nationalité ».

Dans sa présentation des services de bien-être à bord des navires de passagers, Mgr Giacomo Martino a expliqué lors du séminaire le rôle joué par l'AM à l'égard de l'équipage du Costa Concordia. « Dans le cadre du ministère important et impressionnant qui a été développé pour les marins travaillant à bord des navires de croisière – a expliqué David Cockroft – il a pu rendre compte de la façon dont les aumôniers, le personnel de la compagnie Costa et les syndicats ont pu travailler ensemble afin d'aider les marins de façon extrêmement humaine à un moment de grand stress et de profonde tristesse ». « Ce terrible accident constitue au moins un bon exemple de la façon dont nous pouvons travailler ensemble au niveau local au bénéfice des marins ».

LE TRUST LANCE UN LOGO ET UN FILM POUR SON 30E ANNIVERSAIRE



Un court documentaire de 30 minutes réalisé par David Browne de Parachute Pictures est sorti à l'occasion 30e anniversaire du Trust.

Le film illustre de façon efficace la façon dont le Trust finance ses partenaires et fournit un service de bien-être aux marins dans le monde et souligne le travail accompli à Barcelone, Hambourg, Odesa, Mumbai et Kandla.

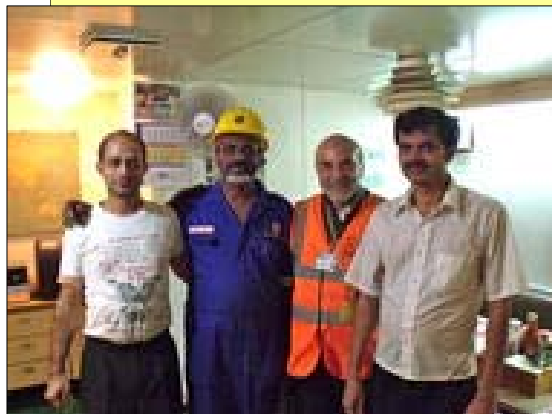
www.itfglobal.org/seafarers-trust/index.cfm

Des copies sur DVD sont également disponibles auprès du Trust

Le trust a également lancé son nouveau logo qui a été actualisé; en incorporant le logo de l'ITF, il montre clairement que nous sommes le Trust des marins ITF. De nouveaux autocollants pour les véhicules, les édifices et les équipements portant le nouveau logo ont été fabriqués et ils sont à présent disponibles au siège du Trust. 29 mars 2012.

« Cet anniversaire – a dit Tom Holmer, responsable administratif du Trust des marins ITF – est une étape importante pour nous. Avec le soutien de la communauté du bien-être des marins, nous avons pu partager et rechercher les meilleures façons de répondre aux exigences changeantes liées à l'aide aux marins. Cette récente tranche de subventions se fonde sur l'excellent travail accompli par ces organisations et représente une voie privilégiée pour l'avenir ».

LE NOUVEAU BUREAU DE L' APOSTOLAT DE LA MER ITALIEN DE LA CEI ET SES NOUVEAUX RESPONSABLES : L' EVÊQUE PROMOTEUR ET LE DIRECTEUR NATIONAL



P. Natale Ioculano parmi des marins

Une date historique pour l' Apostolat de la Mer italien

A son dernier Conseil Permanent, la Conférence épiscopale italienne a posé un jalon dans l'histoire de l' Apostolat de la Mer en le reconnaissant en tant qu' Œuvre de l' Eglise universelle et en créant un bureau *ad hoc* au sein du Secrétariat général de la CEI.

Un don émanant du Motu Proprio *Stella Maris* de Jean-Paul II, en 1997, qui, au Titre IV, cite textuellement : *Dans chaque*

Conférence Episcopale ayant un territoire maritime, il devra y avoir un Evêque Promoteur qui aura la charge de promouvoir l' Œuvre de l' Apostolat Maritime. (...) L' Evêque Promoteur choisira le prêtre qui convient et le présentera à la Conférence Episcopale qui le nommera par un décret écrit et pour une période déterminée, Directeur National de l' Œuvre de l' Apostolat Maritime.

Et dans son dernier Congrès, l' Apostolat de la Mer italien a justement traité le thème : "Le Motu Proprio *Stella Maris* : l' Eglise, l' engagement social et l' accueil des gens de la mer". Dans le document final, l' accent était mis sur : "le rôle fondamental que le Motu Proprio assume pour l' activité des volontaires de la *Stella Maris* qui, à travers les visites à bord et l' accueil assuré à terre dans ses centres apporte aux marins la présence de l' Eglise qui les accompagne, tout comme le Christ accompagne ses disciples. L' organisation de cette mission à l' égard des marins est toujours tout à fait valable, et son originalité et la flexibilité de son action permettent de régir l' activité du réseau diocésain et national ... comme le signe d' une Eglise véritablement universelle qui a choisi pour cette pastorale la forme juridique de l' Œuvre pour l' Apostolat de la Mer ... en conservant une structure qui – au niveau international – se réfère au Conseil pontifical pour les Migrants et les Personnes en Déplacement, le premier responsable, dans le respect de l' autonomie de chaque Conférence épiscopale".

L' Apostolat de la Mer, en Italie, aura enfin aussi un **Evêque Promoteur** qui, toujours selon les lignes du document pontifical, est nommé, "de préférence parmi les Evêques de diocèses ayant un port". C' est S.E. **Mgr Francesco Alfano** qui, il y a juste une vingtaine de jours, a été nommé archevêque de Sorrento-Castellammare di Stabia. Ce sera là un point de référence important pour l' Eglise italienne, et plus particulièrement pour le nouveau **Directeur national**.

Car le nouveau bureau apporte aussi la nouveauté d' un nouveau Directeur, qui succède à don Giacomo Martino, après 10 années de son service aux gens de la mer. Le nouveau Directeur est **don Natale Ioculano**, prêtre calabrais qui, depuis des années, a voulu et réalisé avec ténacité la *Stella Maris* de Gioia Tauro. Parmi les innombrables tâches du Directeur national, au Titre IV, se détachent certaines responsabilités fondamentales, comme : promouvoir la préparation spécifique nécessaire dont doivent jouir les aumôniers ; guider les aumôniers de l' Apostolat Maritime, en respectant le droit de l' Ordinaire du lieu ; s' assurer que les aumôniers remplissent leurs devoirs avec diligence et observent les prescriptions du Saint-Siège et de l' Ordinaire du lieu.

Animé d' un amour sincère pour le monde de la mer et, surtout, pour les gens qui l' habitent, don Natale, après différentes charges en tant que curé de plusieurs églises du diocèse d' Oppido Mamertina-Palm, et économe du Séminaire et du Diocèse, a fortement voulu que les milliers de marins qui "perdus, erraient dans la plaine du port de Gioia Tauro" puissent trouver une "maison loin de chez eux". La *Stella Maris*, le centre d' accueil de ceux qui travaillent sur les bateaux, porte le même nom dans

le monde entier et est véritablement leur "chez eux" pendant les quelques heures où le bateau fait escale.

Un sourire, un "bienvenue à Gioia Tauro !" pendant les visites faites à bord, un mot tout simple ou la possibilité de téléphoner à la famille au loin, en plus de la partie de baby-foot : tel a été son pain de chaque jour pendant sa mission diocésaine dans ce port heureux. Son action, unie à celle de ses bénévoles, s'est élargie immédiatement à tous les travailleurs du port, en même temps que leur solidarité pour les marins dans les moments de crise qu'a connus la navigation.

Pendant plus d'un an, l'équipe de la *Stella Maris* a accueilli et assisté tout l'équipage du "Tiger", ce bateau abandonné par son armateur. Sans eau ni nourriture, mais aussi sans pouvoir retourner chez eux, dans la *Stella Maris* les membres de cet équipage ethnique de Russes, Jordaniens et Turcs a vraiment trouvé une famille, un toit loin de "chez eux".

La "basilique de tôles" (deux containers soudés et transformés en une petite église) est devenue un lieu de rencontre, de prière et un véritable "creuset de bénévoles" pour soutenir les marins aisément abandonnés à eux-mêmes, mais sans cesse suivis par l'attention pastorale de ces fidèles.

Aux bénévoles de Gioia Tauro, qui seront à la fois honorés de ce choix mais navrés aussi de perdre la présence physique de leur aumônier, va la gratitude de tout l'Apostolat de la Mer italien pour le don du nouveau Directeur.

A Mgr. Alfano et à don Natale, nous offrons toute notre disponibilité, notre prière et la fidélité à une Eglise qui se renouvelle dans le signe de sa profonde universalité et tradition. L'Apostolat de la Mer au complet continuera d'être proche, d'accueillir, en allant – comme le bon Pasteur – chercher les marins cachés derrière les tôles des navires, subjugués par la nostalgie profonde de leurs familles, dans le silence de leurs cabines, afin qu'eux aussi puissent sentir qu'ils appartiennent à une Eglise qui ne les abandonne pas.

A don Giacomo Martino, le précédent directeur du bureau de *Migrantes* de l'Apostolat de la Mer et du Ciel – désormais rendu obsolète par la création de la nouvelle structure – tout en respectant sa demande de ne pas parler en abondance mais d'agir, nous présentons nos salutations cordiales et nos remerciements sincères pour son service, mais surtout pour nous avoir communiqué son intense passion pour tous les gens de la mer.

Merci !

Les Centres Stella Maris et les aumôniers de bord en Italie

Le 30 mars 2012

Le 9 février 2012, le père Giacomo Martino a été nommé aumônier de Sa Sainteté. Mgr Martino, du diocèse de Gênes, a été ordonné prêtre en 1987. Après avoir été aumônier de bord, en 1998, avec la réouverture du « Stella Maris » de Gênes, voulue par le cardinal Dionigi Tettamanzi, il en a été nommé le directeur et le responsable.



Mgr Giacomo Martino

L'Apostolat de la mer international adresse à Mgr Giacomo Martino ses plus sincères remerciements et sa reconnaissance pour l'engagement et le dévouement manifestés au cours des dix ans où il a été « au gouvernail » de l'Apostolat de la Mer italien. Sous sa direction, le nombre des centres « Stella Maris » dans les ports italiens a augmenté et leur présence s'est renforcée notamment grâce à la création d'un comité national de bien-être. Il laisse au nouvel évêque promoteur et directeur national une structure qui est au premier rang dans la réponse aux besoins des marins. Nous adressons à S.Exc. Mgr Alfano et au p. Ioculano nos vœux les plus sincères et nous les assurons de notre soutien.

LA PÂQUE DES MARINS

Pour une fête universelle comme la Pâque, la mer peut devenir elle aussi un lieu de célébration grâce à l'engagement de nombreux prêtres et de nombreux volontaires. C'est ce qu'explique **Mgr Giacomo Martino** à Radio Vatican:

R. – Il y a deux grandes présences: les centres d'accueil des marins, qui sont appelés « centres Stella Maris » et les aumôniers de bord, qui sont des prêtres qui accompagnent normalement les milliers de personnes et l'équipement sur les navires de croisière, même s'ils s'adressent plus à l'équipage qu'aux passagers.

D. – Que signifie pour ces personnes rester isolées en pleine mer pendant si longtemps?

R. – Il s'agit de communautés entières de personnes, de nationalités diverses, de fois, de cultures diverses, qui vivent véritablement au contact les unes des autres. Je pense souvent aux prophètes de ce qui sera, je l'espère, la société de l'avenir, c'est-à-dire une société véritablement multi-ethnique, qui vit un respect actif, et donc pas seulement dans une tolérance, mais véritablement dans une fête, et qui se réjouit des fêtes des autres, où la Pâque est une occasion de fête également pour ceux qui ne croient pas en Jésus.

D. – Qui sont ceux qui affrontent la mer? Qui sont ceux qui consacrent leur vie à la mer? Nous avons l'image du vieux pêcheur qui arrange ses filets, mais je suppose qu'il y a autre chose...

R. – Il y a des personnes qui, précisément, étaient autrefois cataloguées dans la catégorie des migrants, et on a compris en revanche aujourd'hui, grâce au Motu Proprio de Jean-Paul II, « Stella Maris », précisément sur l'apostolat de la mer, que ce caractère atypique s'explique par le fait que ces personnes sont loin de chez elles pendant si longtemps, mais ensuite elles reviennent chez elles puis repartent à nouveau. Il y a un lieu de départ, mais il n'y a jamais un lieu d'arrivée: c'est précisément une forme de nomadisme des mers, fait de personnes très jeunes, c'est-à-dire très souvent de pères et de mères de famille. Je parle de mères, car leur nombre est extrêmement élevé, mais également de femmes qui partent en mer pendant huit, douze mois, afin de subvenir aux besoins de leur famille. C'est la première et véritable motivation qui pousse une personne à aller en mer aujourd'hui.

D. – Quel est donc le réseau d'intervention? Je veux parler bien sûr de celui de la Fédération Stella Maris...

R. – Les marins ont voulu l'appeler « leur foyer loin de chez eux ». Nous nous sentons un peu comme faisant partie de leur famille au cours de ces quelques heures et nous nous efforçons surtout de faire en sorte qu'ils aient un contact avec leur famille par téléphone ou à travers Skype; aujourd'hui, de cette façon, il est également possible de se voir. Je vois parfois des marins immobiles devant l'écran de leur ordinateurs, et je pense: « L'ordinateur ne marche pas, il est cassé »; puis, en jetant un coup d'œil, je vois que sur l'écran, il y a l'image de leur femme avec un enfant, qu'ils n'ont peut-être jamais vu depuis qu'il est né. Ce sont des images rapides, volées, mais qui font sentir – grâce à ces petites et grandes histoires – immédiatement amplement justifié le sacrifice de nombreux volontaires.

D. – Qu'est-ce qu'enseigne la mer alors?

R. – La mer enseigne énormément: elle enseigne surtout la communion entre les peuples. Au cours du conflit entre la Serbie et la Croatie, j'étais aumônier à Gênes et j'ai trouvé un cargo sur lequel travaillaient des Serbes et des Croates ensemble, alors qu'à terre, ils se massacraient cruellement. A bord, les personnes, peut-être par obligation, par contrainte, par manque de choix, apprennent à reconnaître les bons côtés de l'autre et cela m'a enseigné à moi aussi, en tant qu'homme avant tout, à voir dans l'autre les choses positives, les choses qui nous unissent. On pense souvent à la mer comme à l'eau qui sépare les nations. Pour les marins, au contraire, la mer unit: elle unit les personnes et les peuples divers.

D. – Un vœu pour cette Pâque à vos gens de mer, parce que je crois que vous portez dans votre cœur l'eau de la mer et ces visages...

R. – Mon vœu est précisément celui-ci, qu'ils ne se sentent pas seuls. Jésus nous l'a dit: « Je serai avec vous jusqu'à la fin du monde ». Ce Jésus reste avec nous et est véritablement représenté par les milliers de volontaires qui se rendent chaque jour sur les navires, qui apportent un salut, les enregistrements de vos bulletins d'informations, afin qu'ils se sentent eux aussi aimés et voulus par une Eglise qu'ils ne peuvent pas fréquenter. (ap).

TERMINAL DE CROISIERE DANS LE PORT DE BARCELONE

La revue "ROSA DOS VENTOS", publiée à Vigo, Espagne, par Maria Cristina de Castro, a interrogé Jerónimo Dadin, responsable du terminal de croisière du port de Barcelone, auquel elle a demandé d'illustrer le travail que ce service exige.

Jerónimo Dadin. La gare maritime est ouverte toute l'année, même si cette année, malheureusement, nous fermons deux ou trois jours par manque de volontaires. La gare est ouverte tous les jours et nous y travaillons de 10h00 à 15h00. Chaque jour, nous accomplissons également une brève visite sur chaque navire, et nous laissons des informations sur l'emplacement de notre gare et sur les types de services disponibles.

RDV. Vous consacrez donc une longue journée d'attention aux marins, qui descendent à terre avec le désir de parler avec d'autres personnes après un long séjour en mer. Quels services et quelle attention leur offrez-vous à leur arrivée au port?

J.D. Actuellement, nous disposons de 6 lignes téléphoniques fonctionnant avec des cartes pour les appels internationaux, que nous proposons aux marins. Nous avons des cartes à puces pour qu'ils puissent appeler de leur propre portable, ce qui est très demandé dernièrement. Nous disposons également de quatre ordinateurs avec une connexion internet, et nous avons également une connexion wi-fi pour les marins qui veulent utiliser leur ordinateur portable. Trois fois par semaine, nous distribuons gratuitement des bulletins d'informations mis à jour, des journaux et des revues, toujours sur des thèmes relatifs à la mer. Nous avons une petite bibliothèque avec des livres en plusieurs langues, où les marins peuvent emprunter le livre qu'ils désirent. Nous offrons également une assistance et des conseils en général, que ce soit sur des thèmes juridiques ou religieux, ou tout autre aide dans la mesure de nos possibilités.

RDV. Comme il est naturel dans la profession maritime, vous recevrez certainement des marins jeunes et moins jeunes, qui ont envie de se détendre après de longues journées passées dans le cadre limité d'un navire. Leur offrez-vous ou organisez-vous des activités de détente ou de sport?

J.D. Nous organisons des matchs de football et de basket pour les équipages dans les salles de sport du port de Barcelone. Grâce aux volontaires et aux autocars de « Stella Maris », nous allons chercher les marins au navire et, après le match, nous les ramenons au navire.

RDV. Il serait intéressant de disposer de statistiques sur les résultats de ce service. Quel est le pourcentage de présence selon les divers pays?

J.D. Le bureau a été fermé pour travaux dans le port de la mi-septembre 2009 au 1er mai 2010. Depuis la réouverture jusqu'au 31 décembre 2010, nous avons accueilli 786 marins de 41 nationalités différentes. 75% sont asiatiques, avec 341 philippins. Viennent ensuite les indonésiens (144) et les indiens (114).

RDV. Quels sont les services le plus utilisés? **J.D.** Le service le plus demandé est la connexion à Internet (1.586 personnes), généralement pour communiquer avec la famille, les cartes de téléphone (293 cartes) et celles pour le téléphone portable et les recharges. En outre, en 2010, nous avons organisé 21 matchs de football et 4 matchs de basket, avec la collaboration des étudiants de la Faculté nautique. Le contact par e-mail avec les aumôniers a augmenté l'organisation d'activités sportives. Les marins sont reconnaissants pour ce service. En 2011 (du 1er janvier au 31 octobre), nous avons accueilli 2.864 marins à la gare maritime, dont plus de 80% asiatiques, en majorité philippins (1.266), indonésiens (503) et indiens (527).

RDV. Vous accomplissez un travail intéressant, qui permet aux marins de disposer d'un lieu d'accueil où ils peuvent communiquer avec d'autres compagnons qui exercent la même profession. Un service humanitaire pour tant de marins qui vivent loin de chez eux et passent de longues journées en mer. Félicitations!

(Boga, Revista Internacional de Mujeres de Pescadores. Año 2012. n. 20)



LE TÉMOIGNAGE DE LAURENT ET MARIE-CLOTILDE MAUBERT

GARDIENS DE NOTRE-DAME DE CONSOLATION À HYÈRES

Barcelone, Palma, Cagliari, Palerme, Rome et Savone. Autant d'escales qui nous attiraient. Une semaine à bord du Costa Concordia pour repos, visites, paysages, couchers de soleil sur la mer...

Notre première croisière. Et **notre premier choc** à bord du bateau : le superficiel, la vie facile, les tentations, le jeu, le bien-être, la déco faux luxe, les photos kitch avec fonds surréalistes. Tout est fait pour que vous dépensiez le maximum d'argent en toute sérénité. Nous avons mené notre petite vie simple (comme d'autres personnes, d'autres familles) vu des paysages magnifiques, de superbes églises, remparts, ports, et nous venions de passer la journée à Rome. Le Colisée -impressionnant-, le Forum, le Palatino...



Et puis, **le deuxième choc**, celui dont tous les médias parlent : le naufrage. Le bruit, le bateau qui gîte, la vaisselle qui se fracasse, les hurlements, la panique. Grâce à Dieu, nous avons vécu tout cela la peur au ventre bien sûr, mais dans une sérénité intérieure incroyable. Comme lorsqu'une tempête se déchaîne sur la mer et que le fond reste calme. La dernière chose du bateau que nous avons vue tous les deux, main dans la main, avant de monter dans le canot de sauvetage, c'est, derrière un rideau entrouvert de la petite chapelle du bord, le tabernacle ! La certitude que le Bon Dieu est toujours avec nous, quoiqu'il arrive, dans n'importe quelle situation... Quel réconfort ! L'abandon entre Ses mains. Total. Entier. Bien sûr, on pense à nos 3 enfants. Mais si c'est l'Heure pour nous, le Bon Dieu y pourvoira. Il s'occupera d'eux. Il ne les lâchera pas. Confiance. Quelques *"Je vous salue Marie"*. Pas pour nous en sortir. Juste pour prier. L'angoisse de la descente en canot. Les membres d'équipage qui nous ont sauvés ont fait preuve d'un grand sang-froid malgré les cris et la panique de beaucoup de personnes et ont agi de façon très professionnelle : le cuisinier, le mécano, le serveur... Chacun a rempli son rôle.

Le soulagement en posant le pied sur l'île. Le port qui se remplit de naufragés, tous plus ou moins hébétés, le bateau que l'on voit pencher de plus en plus en espérant que tous les passagers l'ont quitté. Il fait nuit, on ne voit pas ce qui s'y passe. Les habitants se mettent en quatre pour nous ; quelques personnes pour plus de 4000 qui débarquent ! Les petits magasins s'ouvrent où les personnes se couchent par terre, au chaud. Les cages d'escaliers. Le petit hôtel. L'école. Le curé met le chauffage dans l'église saint Laurent (!) qui est envahie. Il donne tout. Tout. On se retrouve avec sur le dos qui une chasuble, qui une nappe d'autel, qui des rideaux, qui une chape. Tout ce qui peut tenir chaud. Il arrive avec son paquet de chips, ses oranges, un paquet de bonbons qu'il donne avec son sourire et un petit mot gentil. Jamais bonbon ne m'a paru aussi délicieux ! Le bonbon de la charité.

L'attente toute la nuit pour quitter l'île. L'expérience de se retrouver sans papiers, sans un centime, sans téléphone. Je regarde nos compagnons de voyage, en pyjama, en maillot de bain, en tenue de soirée, pieds nus, en tee-shirt, mouillé, un bébé dans les bras, une personne âgée à la main et je pense à une certaine publicité "Venez comme vous êtes". Des noms que l'on appelle, des proches que l'on cherche. L'arrivée sur le continent. Une foule qui débarque et processionne lentement vers les tentes de secours, de recensement. Le premier café. Il est 8 heures passées. La population qui regarde. Des femmes qui arrivent avec des sacs de victuailles. Pour nous. Par charité. Tout est enveloppé dans une espèce de silence. On suit. On attend. On avance. On attend. On nous emmène dans un gymnase. On se restaure un peu. C'est un cauchemar. On va se réveiller. On avance. On attend.

À midi 30, une visite qui fait chaud au cœur : l'Ambassadeur de France à Rome qui vient nous voir, parler, prendre des nouvelles, qui fait téléphoner l'Ambassade pour rassurer nos enfants. Un Français qui prend de nos nouvelles ! Un Français qui nous explique le rapatriement. Et le voyage de retour en car. L'arrivée à La Turbie, avec les pompiers, la Croix Rouge, les psychologues, le chocolat et les petits gâteaux. La douceur de tout ce personnel. Puis, l'arrivée à Marseille. Douceur palpable là aussi des multiples personnes qui nous prennent en charge. Les formalités. L'hôtel. Le lit dans lequel on se jette à 3 h du matin. Le petit déjeuner et là, encore un pas à faire, celui de quitter nos compagnons de galère, avec qui nous avons vécu quelque chose de si fort, et de tomber dans les bras de nos enfants. Emotion. Action de grâce.

La morale de l'histoire ? Emmanuel : Dieu avec nous. Tout le superficiel a sombré. Dieu est un roc. Si je m'appuie sur Lui, je ne risque rien ! Merci de rendre grâce avec nous, pour nous. Merci de prier pour que la paix règne dans les cœurs de tous les naufragés et de leur famille. Pardon si nous ne sommes pas "opérationnels" avant un certain temps, le choc est énorme...

Publié le 21 janvier 2012 , par Yann de Rauglaudre

PRIÈRE À MARIE, ETOILE DE LA MER

POUR LES MARINS DU COSTA CONCORDIA

O Marie, qui, tout au long des siècles, a été invoquée comme Etoile de la Mer et Mère des marins, en ce moment si tragique pour le monde de la mer – italien et international - nous nous adressons à toi encore une fois, nous les gens de la mer, pour te demander ta maternelle protection.

Marie, Etoile de la mer,

nous voulons te confier les victimes de cette tragédie, accueille-les dans tes bras et présente-les à leur Créateur et Père, afin qu'ils reçoivent la récompense éternelle pour tout ce qu'ils ont fait de bon pendant leur vie ici-bas.

Nous te recommandons les membres des familles de ces victimes, essuie leurs larmes, accorde-leur la consolation et la certitude qu'ils pourront un jour retrouver ceux qu'ils aiment et vivre avec eux dans l'éternité.

Marie, Mère des marins,

nous voulons te prier pour tous ceux qui n'ont pas encore été retrouvés et pour leurs familles.

Accorde-leur ton soutien dans cette attente angoissante, faite d'espérance, de doutes et d'incertitudes.

Si leur destin s'est déjà accompli, fais que leurs corps puissent être très vite retrouvés, afin que leurs familles puissent se recueillir devant leur tombe et y déposer une fleur.

Marie, Etoile de la Mer,

dans cette tragédie, nombreux sont qui ont été blessés dans le corps et dans l'esprit, en particulier les enfants.

Apporte-leur le réconfort de ton amour maternel afin qu'ils puissent bientôt retrouver et embrasser ceux qu'ils aiment et recommencer à vivre comme avant, sans traumatismes et sans crainte.

Marie, Mère des marins,

au nom de tous les rescapés, nous voulons te remercier pour toutes les vies qui ont été sauvées, pour l'engagement et la générosité de l'équipage, des volontaires et des autorités civiles et militaires.

Bénis les habitants de l'Ile du Giglio, qui n'ont pas hésité à ouvrir leurs portes et leurs cœurs afin d'assurer une assistance immédiate aux rescapés.

Marie, Etoile de la Mer,

Nombreux ont été les polémiques, les débats et les accusations à propos de cette tragédie.

Sans vouloir condamner personne, nous demandons seulement que justice soit faite.

Avec une analyse objective des événements, l'identification des responsabilités subjectives, toujours dans le respect des personnes et de la loi, sans rechercher ni scoop ni sensationnalisme.

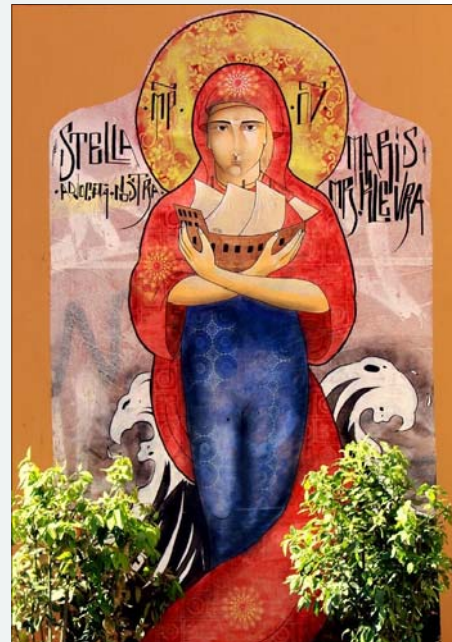
Marie, Mère des marins,

nous t'implorons : couvre de ton manteau maternel tous ceux qui se trouvent en mer, pour une raison ou pour une autre. Protège-les de tous les dangers et conduis-les toujours vers un port sûr.

Nous te confions tout particulièrement les immigrés clandestins qui confient leur sort à la mer en vue d'un destin meilleur et qui disparaissent souvent au milieu des flots dans le silence, et sans qu'il ne soit rien dit à leur sujet.

Marie, Etoile de la Mer,

assiste aussi de ta grâce sanctificatrice tous les aumôniers et les volontaires de l'Apostolat de la Mer, pour qu'ils puissent poursuivre leur mission d'accueil et d'assistance spirituelle et matérielle envers tous les marins, sans distinction de race, de credo et de nationalité, afin que, dans le monde entier, les Centres *Stella Maris* puissent toujours leur offrir un foyer, loin de chez eux, les réconforter, et leur assurer refuge et espérance.



Mr. Klevra, Stella Maris, Trastevere, Rome

Gênes, 22 janvier 2012

Séminaire sur le bien-être des marins à Bangkok

5 mars 2012

Le *South East Asia Programme* (Programme pour le sud-est asiatique) fondé par le Trust a organisé un séminaire sur le bien-être des marins, à l'aimable invitation du Centre de formation maritime Samut Phrakhan à Bangkok. L'événement a vu la participation d'environ 100 personnes provenant de diverses organisations dans la communauté maritime. M. Tawalyarat Onsira, directeur général du ministère de la marine, a inauguré le séminaire et a salué l'initiative d'organiser ce séminaire, qu'il a qualifiée d'opportune. M. Roy Paul, du *Seafarer Trust* d'ITF, a prononcé une brève introduction sur le Fonds des marins ITF et il a été accompagné par M. I Dewa Budi, coordinateur du Sud-est asiatique de l'ICSW, qui a présenté le ICSW et la région du sud-est asiatique.

Une présentation du bien-être des marins en Thaïlande a été faite par le ministère de la marine thaïlandais, représenté par le sous-lieutenant Preecha Phetwong. L'objectif du séminaire était de promouvoir la convention sur le travail maritime MLC2006 et l'importance du bien-être des marins ; à cet égard, Prudence Mooney, conseiller technique, *International Labour Standards and Labour Law* du bureau régional Asie et Pacifique de l'OIT (Bangkok), a prononcé une excellente intervention sur l'importance de cette législation et sur la différence qu'elle fait pour les marins.

Ce fut un plaisir d'entendre l'opinion du marin et du cadet thaïlandais, respectivement M. Anuchit Sennun et M. Phit Meepuech; le capitaine Visun Nakluan et le chef mécanicien Nopadol Kaewsuwan ont également partagé leurs expériences sur les besoins en matière de bien-être des marins, et sur la façon dont ces besoins ont été satisfaits. L'événement était sponsorisé en partie par la *Thai Seafarer Association* (Association des marins thaïlandais), et le capitaine Boondej Mewongkote, président du TSFA et le capitaine Phasan Thamparj, secrétaire général du TSFA, ont parlé de leur association.

Après un déjeuner très agréable, le séminaire s'est penché sur les besoins des marins, et Roy s'est référé à l'enquête de 2007 sur le bien-être portuaire. Budiasa a ensuite parlé des résultats du RWC sur la visite et les projets des centres de bien-être en Thaïlande.

Roy a ensuite guidé une session sur l'importance du bien-être en cas de problèmes, en se référant à la récente réponse de bien-être sur le Costa Concordia. Mme Apinya Tajit, de l'AM Thaïlande, surnommée avec affection « Jam » par les marins, a pris la parole lors du séminaire sur les cas d'abandon qui ont régulièrement lieu à l'ancrage aux alentours de Sirachi. L'intervention la plus émouvante a sans doute été prononcée par M. Jakkapong Mittanont, un marin qui avait été retenu en otage par les pirates en Somalie. Il a raconté qu'il n'avait jamais perdu l'espoir et la foi

qu'il aurait été libéré un jour. Alors qu'il pêchait, il voyait les avions voler au-dessus de lui et rêvait qu'un jour, ils viendraient le sauver. Ce jour est bien sûr arrivé, et la compagnie a pris bien soin de l'équipage, et il a gardé l'un des sacs dans lesquels l'argent avait été déposé en souvenir de sa remise en liberté.

En résumant le séminaire, le capitaine Pisanu Dowcharoen, directeur du NSWB thaïlandais, a assuré l'engagement de son association en vue de fournir un service de bien-être aux marins et a déclaré être prêt à collaborer avec le ICSW dans la région.

Ms. Apinya Tajit, Vice-Directrice AM Sriracha, Commission Catholique Nationale des Marins, Caritas Thaïlande

En février cette année, Jam a joué un rôle décisif dans l'organisation des Jeux maritime en Thaïlande, un événement sportif pour cadets maritimes. L'engagement de professionnalisme du réseau de l'ICMA dans le service aux marins est largement reconnu dans le secteur du bien-être des marins. Retrouvez Apinya Tajit et son réseau mondial d'amis marins et aumôniers sur sa page facebook à l'adresse suivante :

<http://www.facebook.com/apinyastellamaris>



Roy Paul, ITF Trust, parle au séminaire



Apinya Tajit (à gauche) avec d'autres participants

ASIE DU SUD-EST: LA PROCHAINE MÉDITERRANÉE POUR LES CROISIÈRES?



Le nouveau terminal de croisières à Singapour ouvrira au cours de l'année et est équipé de postes d'amarrage plus grands et plus profonds pouvant accueillir de plus grands navires.

Par [Karla Cripps](#) 27 mars 2012, rédactrice pour l'Asie du Sud-Est de CNNGo. Terre en vue pour les passagers de croisière ! Le nouveau Terminal international de croisière (International Cruise Terminal) de Singapour ouvrira au cours de cette année, et les responsables espèrent que l'immense installation qui a coûté 400 millions dollars US attirera quelques-uns des plus grands navires du monde.

L'ICT sera équipé de deux postes d'amarrage, d'un hall d'arrivées et d'un hall de départ, d'une technologie de pointe en matière de traitement des passagers, et d'une zone de transport à terre. En d'autres termes, assez de place pour accueillir les amateurs de croisières désireux de faire le plein d'expériences en un seul voyage.

Les croisières deviennent sans aucun doute de plus en plus populaires en Asie, et plusieurs des grandes compagnies mondiales - Royal Caribbean, Silversea, Holland America and Celebrity - offrent déjà aux passagers des itinéraires dans la région. Mais l'industrie des croisières en Asie est loin derrière l'Europe ou l'Amérique du Nord, cette dernière représentant environ 60% du marché global des croisières selon les statistiques de l'industrie.

Aw Kah Peng, directrice de l'office de tourisme de Singapour, a déclaré aux médias qu'elle espère que cela changera avec l'ouverture du nouveau terminal de croisière de la ville, situé entre le centre de Singapour et Sentosa Island. « Nous pensons qu'il y a un immense potentiel inexploité dans le secteur des croisières », déclare-t-elle. « L'Asie du Sud-Est en tant que région est vraiment très intéressante pour les croisières, en raison des nombreuses îles qui forment l'archipel de l'Indonésie, ainsi que les Philippines et les longues côtes merveilleuses de nos pays voisins comme la Malaisie, le Vietnam et la Thaïlande ».

« Nous pensons que l'Asie du Sud-Est pourrait être la prochaine Méditerranée en ce qui concerne les croisières ». Les merveilles de l'Asie du Sud-Est - comme par exemple Angkor Wat ou les plages des Philippines - pourraient-elles donc rivaliser avec des sites tels que les antiques ruines grecques, les glaciers de l'Alaska, les îles du Pacifique ou les cafés français? Non. En tout pas en ce qui concerne les croisières, affirment les experts.

Parmi les noms importants visés par le nouveau ICT de Singapour figure Royal Caribbean. Lorsque le ICT ouvrira à la mi-2012 - aucune date officielle n'a été annoncée pour l'instant - il sera assez grand pour accueillir le navire Oasis of the Seas de Royal Caribbean, le plus grand navire du monde pouvant transporter plus de 6,000 passagers. Mais ne vous attendez pas à voir de sitôt Oasis entrer dans le port de Singapour.

« Le secteur des croisières est un produit régional et les compagnies de croisières se tournent vers la région de l'Asie du Sud-Est dans son ensemble pour leur stratégie commerciale, et ne se concentrent pas seulement sur un seul port », déclare Jennifer Yap, directrice de Royal Caribbean Cruises (Asie) Pte Ltd. « Pour pourvoir aux besoins d'Oasis, il faudra que l'ASEAN (l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est) se rassemble pour garantir que chaque pays ait un ou plusieurs ports pouvant accueillir Oasis. Il faut qu'ils aient des terminaux et des embarcadères qui permettent aux navires de la taille d'Oasis d'accoster et aux passagers de descendre du navire facilement, et pas sur des embarcations fragiles. « Chaque pays de l'ASEAN devra donc accroître le développement de ses infrastructures pour pouvoir accueillir nos navires de grande taille, afin que les compagnies de croisière puissent projeter et exploiter des itinéraires attirants dans la région ». Jusque là, les passagers des croisières devront se contenter de navires comme le [Voyager of the Seas](#) de Royal Caribbean qui peut accueillir environ 3,800 passagers. Le navire arrive via Dubai en mai et est équipé d'un mur pour l'escalade, d'un terrain de basket, d'une patinoire à glace, et d'un mini terrain de golf. « Le nouveau Terminal international de croisière nous a permis de déployer nos navires plus grands, précisément Voyager of the Seas, Celebrity Solstice et Celebrity Millennium cette année, ayant tous trois une jauge brute allant de plus de 90,000 tonnes à 138,000 tonnes », déclare Yap.

« Cela porte à sept le nombre total de nos navires faisant escale à Singapour, par rapport à deux seulement l'an dernier. Ces navires opèrent de nouveaux itinéraires intéressants : l'un fait escale en Indonésie, Malaisie et Thaïlande, et l'autre à Bali et en Australie ».

LE CENTRE DES MARINS OFFRE UN MOMENT DE RÉPIT AUX MARINS

Lake Charles célèbre son 50ème anniversaire de fondation

Dimanche, 8 Janvier 2012, de Dom Yanchunas

Par un après-midi de printemps, le vraquier sec Macondo chargeait une cargaison de riz au quai de Lake Charles, en Louisiane. Alors que le navire était au mouillage, le capitaine Gustavo Torres et une partie de son équipage se détendaient en jouant au hockey sur table et en téléphonant à leurs familles en Colombie.

Les hommes ont pu faire une pause à terre grâce au travail du Centre de marins portuaire Stella Maris de Lake Charles. Le centre, qui est un projet du diocèse catholique local, offre aux marins en transit un moment de répit fort nécessaire dans leur routine habituelle.

Le centre met à disposition une salle de détente, des ordinateurs, des cartes de téléphone et une camionnette qui les accompagnent pour acheter de la nourriture. Cela permet aux marins fatigués de fouler la terre ferme, de se distraire, de s'amuser un peu et de contacter leurs proches.



« Les marins partout dans le monde sont vraiment très reconnaissants pour les services de Stella Maris », déclare Torres. « On est comme en prison sur un navire. Quand on vient de passer cinq jours en mer et que l'on n'a accès à aucun service, qu'il n'y a rien à faire et que l'on doit attendre sur le navire pour retourner ensuite en mer pendant cinq jours supplémentaires, ce n'est pas très bon pour le mental d'une personne ».

Stella Maris est la traduction latine d'« Etoile de la Mer ». Le centre de Lake Charles sert dans la tradition de l'Apostolat de la Mer (AM) pontifical, le ministère catholique international officiel des gens de mer. Environ 60 ministères portuaires opèrent en Amérique du Nord sous le nom de Stella Maris ou centres de l'AM, qui ne sont pas officiellement liés à un diocèse.

L'organisation de Lake Charles opère avec l'aide du financement diocésain et du revenu des ventes de cartes de téléphone. Le centre est situé dans la zone portuaire de Lake Charles, mais en dehors du périmètre de sécurité. Le directeur, le diacre Patrick Lapoint, possède une *Transportation Worker Identification Credential*, une carte d'identification réservée aux employés dans le domaine des transports. Il rentre dans le port et va chercher les marins dans la camionnette du centre. Les marins étrangers ont besoin d'un visa D-1 pour descendre à terre.

Une fois arrivés dans le centre Stella Maris, les équipages des navires peuvent jouer au hockey sur table, au ping-pong, et au billard. Il y a une bibliothèque fournie de livres et de magazines. On sert du café et des cookies. Un prêtre célèbre une Messe catholique tous les jeudis.

Pour les marins qui n'ont pas le visa nécessaire pour descendre à terre, Lapoint monte à bord du navire pour leur rendre visite et leur offrir une possibilité d'avoir une conversation amicale ou un soutien spirituel si nécessaire. Si les jeux et les snacks sont appréciés, selon Lapoint, ce dont les marins sont le plus reconnaissants est la possibilité de téléphoner ou d'envoyer des e-mails à leurs proches. Les téléphones et les ordinateurs sont là pour répondre plus facilement à ces besoins. « Le contact avec la famille est ce qu'il y a de plus important ». « Ils dépenseraient leur dernier billet de 5 dollars uniquement pour appeler leur famille, et le service wi-fi gratuit rend tout cela beaucoup plus facile... ».

Alors que les pratiques de travail et la technologie maritimes ont changé, les aumôniers portuaires jouent encore un rôle crucial dans l'assistance humanitaire offerte aux équipages des navires, qui sont parfois confrontés à la solitude, à la cruauté et à l'exploitation, a dit Burghart.

« Les marins sont les oubliés de ce monde », déclare Burghart. « La plupart des Américains ne réalisent pas que 90% de ce qu'ils utilisent et portent sur eux est livré par navire. Ils pensent que tout est livré par camion ». Au centre Stella Maris de Lake Charles, le livre d'or est rempli de messages de remerciements laissés par les marins en escale provenant du monde entier. « C'est toujours un plaisir d'être ici », écrit un membre d'équipage du Liberia. « Muy bueno, très bien ! » écrit un autre de Colombie « Très bien, Dieu vous bénisse », écrit dans son salut un Philippin. Les salles du centre sont décorées de dons provenant des visiteurs, incluant des gravures de bois, des souvenirs

provenant de navires et des billets de banque provenant de leur pays natal, soigneusement rassemblés sur le « Mur aux billets » de Lapoint.

Les marins du pays utilisent également le Centre de marins. Des remorqueurs de haute-mer font fréquemment escale à Lake Charles, par exemple. La salle de repos est décorée de vieilles bouées de sauvetage des cargos américains Maersk Texas, Maersk Tennessee and Maersk Constellation.

Sur le navire Macondo long de 389 pieds, tandis que les machines chargent lentement 7,350 tonnes de riz destinées à Haïti, les officiers se préparent à accueillir Lapoint à bord. Plusieurs membres de l'équipage se rassemblent dans la cuisine, où ils saluent Lapoint et prennent des cartes de téléphone. Le capitaine affirme que certaines gares maritimes font exprès de rendre le débarquement des équipages difficile, ou encore font payer des prix exorbitants pour transporter les marins vers les sorties du port.

« Si vous ne savez pas où aller pour trouver un téléphone ou prendre un taxi, cela devient très difficile pour nous. Parfois, il y a quelqu'un de malade en famille et vous devez avoir de leur nouvelle. C'est très important. Stella Maris nous offre l'un des meilleurs services qui soient pour cela », affirme le capitaine Torres. « Normalement, lorsque que nous venons dans le port après plusieurs jours en mer, il est nécessaire de pouvoir se détendre. La navire est très petit et il n'y a pas de place pour jouer à des jeux ».

Bien qu'il soit financé par le diocèse catholique, le centre de Lake Charles travaille également avec un ministre baptiste qui offre un service de culte dans le bâtiment. La International Transport Workers' Federation a accordé une subvention au centre, qui a contribué à financer la salle de détente. « Nous offrons également un service de défense des droits si un navire a des problèmes, par exemple si l'équipage n'est pas payé », déclare Lapoint.

Depuis 2001, son centre a assisté avec succès 17 équipages de navires qui n'avaient pas été payés. Le montant des salaires récupérés s'élève à environ 700,000 dollars. Pour l'équipage du Macondo battant pavillon colombien, il leur suffit de pouvoir passer un peu de temps et jouer à des jeux. « On peut aller dans le centre pour se changer les idées », a dit Torres.

Du Vatican, le 20 mars 2012

Chers amis et collaborateurs du Centre de marins du diocèse de Lake Charles,

A l'occasion du 50e anniversaire de l'établissement de votre Centre, je voudrais exprimer mes sincères meilleurs vœux ainsi que mes félicitations.

L'idée originelle du Centre remonte à 1956, lorsque Mgr Maurice Shexnider (évêque de Lafayette, en Louisiane), ordonna l'établissement du « Centre de marins de Lake Charles ». En 1957, le p. Theodore Hassink fut nommé premier aumônier et commença à développer son ministère en travaillant à bord de sa voiture et dans sa maison. Au début des années 60, un édifice fut construit, et le 18 avril 1962, les actes de constitution furent signés par le Secrétaire d'Etat de Louisiane, Wade O. Martin. Par la suite, le centre s'agrandit, se développa et étendit son service à une zone étendue, répondant aux besoins d'un nombre croissant de marins.

Depuis la fondation de l'Apostolat de la Mer, les Centres jouent un rôle important dans la vie des marins, et représentent un phare de lumière dans les moments de difficultés et un port sûr dans la tourmente. Dans l'environnement maritime actuel, avec les longues heures de travail, les escales brèves des navires et les nombreuses restrictions en matière de sécurité dans le port, la visite à bord d'un aumônier ou le transport au Centre pour passer un appel téléphonique ou profiter d'un moment de détente, sont essentiels.

Aujourd'hui, nous voudrions rendre hommage et exprimer notre gratitude à tous les aumôniers, les volontaires et les collaborateurs qui travaillent depuis des années avec dévouement et zèle pour faire fonctionner le Centre de marins de Lake Charles et rendre sa mission efficace.

Nos remerciements s'adressent également à Mgr Glen Provost qui apprécie et soutient ce ministère, au directeur actuel du Centre, le diacre Patrick Lapoint et à l'aumônier portuaire, le p. Rommel Toletino. Ils ont la responsabilité de faire du Centre de Lake Charles « un foyer loin de chez eux » pour de nombreux marins.

Nous prions afin que Marie, *Etoile de la Mer*, étende son manteau maternel et protecteur sur tous les marins visitant le Centre, en assurant la poursuite de ce service important pendant de nombreuses années à venir.

Avec mes salutations cordiales,

Antonio Maria Card. Vegliò, Président

✠ Joseph Kalathiparambil, Secrétaire

NOUVELLES DE CONGO-BRAZZAVILLE

Le Père Lelo, aumônier de Pointe Noire, nous écrit

C'est dans l'esprit de l'exhortation apostolique post-synodale sur l'Eglise en Afrique au service de la réconciliation de la justice et de la paix (AFRICAE MUNUS) du Pape Benoît XVI, donné à Ouidah, au Bénin, le 19 Novembre 2011, que nous nous situons pour écrire en quelques lignes le labeur de notre pastorale maritime durant ces trimestres :

« Des millions de migrants, déplacés ou réfugiés, cherchent une patrie et une terre de paix en Afrique ou sur d'autres continents. Les dimensions de cet exode qui touche tous les pays, révèlent l'ampleur cachée des diverses pauvretés souvent engendrées par des défaillances dans la gestion publique. Des milliers de personnes ont essayé et essaient encore de traverser les déserts et les mers à la recherche d'oasis de paix et de prospérité, d'une meilleure formation et d'une plus grande liberté. L'Eglise se souvient que l'Afrique fut une terre de refuge pour la Sainte Famille qui fuyait le pouvoir politique sanguinaire d'Hérode en quête d'une terre qui leur promettait la sécurité et la paix. L'Eglise continuera de faire entendre sa voix et de s'investir pour défendre toutes les personnes. » AM, n°84-85

Qu'avons-nous fait?

Notre rapport de trois trimestres s'articule sur six axes à savoir : la visite des navires ; la visite de Mr. KABORE-NAZI; la Journée Mondiale de la Mer ; la situation actuelle du nouveau foyer des marins ; les difficultés rencontrées ; les perspectives d'avenir.

De la visite de navires:

Ce lieu par excellence de notre labeur maritime a été un lieu de fête car ce « **choc culturel** » nous a permis de créer autour de chaque rencontre une fraternité. Voici les différentes statistiques de nos visites :

MOIS :	Nombre des Navires :	Nombre des Marins :
AVRIL	22	167
MAI	18	143
JUIN	12	121
JUILLET	32	102
AOÛT	21	98
SEPTEMBRE	13	114
OCTOBRE	08	67
NOVEMBRE	14	102
DECEMBRE	05	98
TOTAL		



Le Père Lelo et Mgr. Miguel Olaveri, Administrateur Apostolique du Diocèse de Pointe-Noire

De la visite de Mr. Kaboré Nazi:

La visite de Monsieur NAZI Kaboré du 21-24 Mai 2011 à Pointe-Noire a été l'occasion de refaire nos liens d'amitié et de travail de pastorale d'ensemble au milieu des marins : la rencontre avec le président du comité national de bien être des marins au Congo avec son équipe ; la visite des pêcheurs de la pêche artisanale ; la visite du nouveau foyer enfin la rencontre des syndicalistes aéroportuaires – Port – Chemin de Fer et autres.

Dans cette même période nous avons eu la joie d'accueillir l'aumônier National de l'Apostolat de la Mer de l'Angola, le Père Roberto CUBOLA ; qu'ensemble nous avons échangé quelques d'expériences sur la vie pastorale maritime en Angola et au Congo. Ce fut un partage très fructueux.

La Journée Mondiale de la Mer

Un moment de réflexion et de partage sur le thème : « *la vocation et la mission du marin dans son milieu de vie* » ; Nous avons créé des espaces de partage et de réflexion sur ce thème pendant deux jours. Il ressort de ce partage la nécessité de témoigner du Christ dans notre agir quotidien ; se sentir impliqué dans l'exercice de notre mission de baptisé (Prêtre Prophète et Roi) à bord des navires.

La situation actuelle du nouveau Foyer des marins

S'il y a un dossier qui attriste les cœurs des membres du comité aujourd'hui, c'est bien celui de l'avenir de notre foyer. C'est un projet qui a été financé en toute confiance par la fondation (ITF-Seafarers' Trust) à la hauteur de 113.442 USD, le 26 Janvier 2004. Cette somme a été belle et bien utilisée en respectant l'intention du donateur ; c'était le 14 Octobre 2005 que le Ministre des Transports Maritimes et de la Marine Marchande avait posé la première pierre pour la construction de ce nouveau foyer ; les travaux de cet ouvrage avaient pris fin en 2006. Chose curieuse, aussitôt terminé un problème se pose, celui d'un prétendant propriétaire du terrain qui s'est présenté devant nous sous des menaces verbales, en disant que le terrain lui appartenait et que nous n'avions pas le droit d'y ériger un bâtiment. Les démarches ont été amenées auprès des autorités compétentes jusqu'aux instances judiciaires ; Etant donné que c'est le port qui nous a octroyé le terrain nous avons écrit à la direction du port, instance jugée digne de pouvoir régler ce dossier avec le prétendant propriétaire du terrain ; jusqu'aujourd'hui le dossier traîne encore au tribunal, et vu la lenteur, nous avons une fois de plus relancé le port pour l'activer. Il faut souligner que nous avons une dette relative au rapport financier sur l'exécution des travaux de construction du nouveau foyer.

Les difficultés rencontrées

En fait les difficultés demeurent : le manque d'un outil informatique (ordinateur, photocopieur, scanner, Internet), nous pousse à nous rendre tout le temps dans les cyber café ; le manque des revues ayant trait à la vie des marins fait défaut ; manque de communication avec d'autres centres des marins ; manque de formation en langue anglaise ; manque d'attention à certaines préoccupations auxquelles nous mettons à votre portée (cas spécifique AM Pointe-Noire).

L'entretien et l'assurance du bus sont à la charge de l'aumônier, mais seul comment faire ? Pour les marins pêcheurs de la pêche artisanale, le matériel de bord en manque (boussole, boue de sauvetage, etc....) ; eux ils viennent se plaindre chez nous... alors comment les aider ?

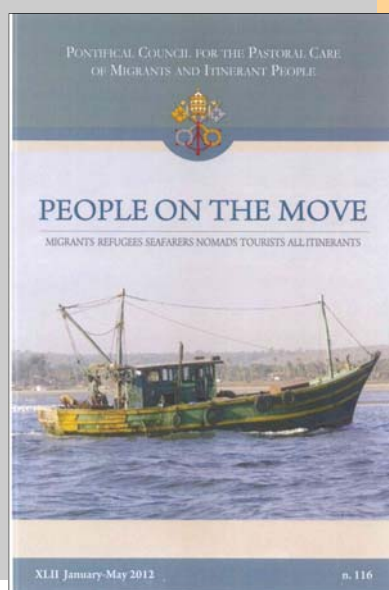
Les perspectives d'avenir:

- Chercher à rencontrer les Responsables de l'AM du diocèse voisin (Cabinda Angola) et Matadi/RDC, pour un éventuel échange d'expérience.
- Relancer le dialogue avec les autorités portuaires au sujet du nouveau foyer des marins, dossier qui a été inscrit sur les axes majeurs de la politique générale des transports maritimes et de la marine marchande du gouvernement de la République du Congo en 2006 ;
- Donner davantage une priorité et attention particulière tous les marins qui visitent notre port.
- Aider les marins pêcheurs à trouver leur dignité face aux énormes difficultés qu'ils rencontrent ;
- La création d'une Association des pêcheurs Artisanal au Congo.



P. Lelo, Mr. Kaboré, P. Roberto (Aumônier de l'AM/Angola)

La Revue "People on the Move" consacre un ample espace à la pastorale maritime



Le n. 116 (XLII janvier-mai 2012), de « **People on the Move** », revue publiée par le Conseil pontifical pour la pastorale des migrants et des personnes en déplacement, propose, outre une documentation sur notre activité quotidienne, certaines interventions sur la pastorale des gens de mer, notamment en vue du XXIII^e Congrès mondial de l'apostolat de la mer, qui aura lieu au Vatican, du 19 au 23 novembre de cette année. En préparation à cet événement, nous entendons retentir la voix de saint Augustin qui soutient et encourage comme toujours le chemin du chrétien, avec le recours à la métaphore empruntée au monde maritime: « Nous sommes des navigateurs, lorsque nous regardons les flots et les tempêtes de ce monde terrestre. Mais nous ne coulons pas, parce que nous sommes portés par le bois de la croix » (Tract. in. Io. 27, 7). Nous présentons ci-dessous un extrait des articles.

LES PRÊTRES À BORD DU TITANIC, par le diacre **Ricardo Rodriguez-Martos**, AM-Barcelone. « La tragédie du Titanic est devenue, la nuit même où le navire a coulé, un véritable mythe du vingtième siècle. Cette histoire a marqué un tournant en matière de sécurité maritime. Il y a quelques années, elle a acquis une nouvelle importance avec la découverte et les reprises de l'épave filmées au fond de l'océan, par Robert D. Ballar. Plusieurs films et de nombreux livres sont parus sur cette histoire. Quiconque porte un intérêt au récit en connaît divers protagonistes. Mais aucun des récits habituels ne parle des prêtres qui se trouvaient sur le Titanic, dont le comportement a été héroïque, selon plusieurs témoins. Il s'agit d'une autre dimension de cette histoire, dont on parle rarement, mais qui est riche d'héroïsme et d'intérêt. Il y avait trois prêtres catholiques et cinq protestants à bord. Aucun d'entre eux ne survécut ».

LA FAMILLE MARITIME. **María Cristina de Castro García**, coordinatrice des relations de « Rosa dos ventos » et présidente de la Fédération « APROAR », présente une analyse détaillée et intéressante de la situation de la famille maritime en Espagne, en portant un regard sur la réglementation européenne. « S'efforcer d'informer sur la réalité que vivent les familles de la mer, après tant d'années aux côtés de leurs épouses, de leurs enfants et des marins eux-mêmes à leur retour chez eux, ou au cours de la formation pour le travail en mer, est un défi qui nous pousse à transmettre ces origines, ainsi que leur actualité et leurs conséquences ».

UN APPEL BIBLIQUE POUR UNE PÊCHE RESPONSABLE? « Dans le manuel pour les aumôniers et les agents pastoraux de l'Apostolat de la mer – déclare le p. **Dirk Demaeght**, qui dépend du ministère de l'agriculture et de la pêche, pêche en mer, du gouvernement flamand (Belgique) – les pêcheurs et les communautés de pêche appartiennent au secteur « ayant besoin d'une attention particulière ». Cela est certain! A la suite des considérations sur les effets de la mondialisation, ils doivent à présent affronter les problèmes écologiques et leur interaction avec la nature. Les pêcheurs doivent constamment affronter de nouveaux défis pour lesquels l'aumônier doit trouver des réponses pastorales. Notre question principale dans cet article est la suivante: pouvons-nous utiliser la Bible comme instrument utile dans le débat écologique ».

LE MINISTÈRE D'ACCUEIL À L'ÉGARD DES MARINS ET CARITAS IN VERITATE par le p. **Otfried Chen**, Secrétaire général de la Conférence épiscopale régionale de Taïwan. « La lettre encyclique du Saint-Père possède déjà un contenu très riche, qui peut être discuté au cours de forums et étudié dans des Universités pendant des semaines, tandis que dire quelque chose d'utile au sujet du ministère des marins exige une expérience pratique dans ce domaine, et je ne suis pas aumônier de l'AM. Toutefois, heureusement pour moi, le thème principal de cette Conférence régionale pour l'Asie de l'Est et du Sud-Est de l'AM est « Raviver la flamme de la foi ». Cette intervention est divisée en trois parties. Premièrement, l'auteur présente un résumé de la Lettre encyclique. Deuxièmement, il définit le cadre théologique de celle-ci et troisièmement, il soumet à la réflexion et à la discussion certains conseils élémentaires.

Coût d'une copie: € 25.00

Les copies peuvent être demandées à:
office@migrants.va

Abonnement annuel (4 numéros):

Ordinaire Italie 45.00

Étranger (Europe) € 50.00

Reste du monde € 60.00